

Universidad Tecnológica de El Salvador

**FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES
CARRERA: TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA**



TEMA

**DISEÑAR ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN PARA VALORAR EL
PATRIMONIO HISTORICO DEL AÑIL EN EL MUNICIPIO DE
CHALCHUAPA, DEPARTAMENTO DE SANTA ANA.**

TRABAJO DE GRADUACION PRESENTADO POR:

HENRIQUEZ HERNANDEZ MARIA FELIX

HERNANDEZ RIVERA JOCELYN ABIGAIL

**PARA OPTAR AL GRADO DE:
TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA**

ABRIL, 2020

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMERICA.

PAGINA AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

ING. NELSON ZÁRATE SÁNCHEZ
RECTOR

LIC. JOSÉ MODESTO VENTURA ROMERO
VICERRECTOR ACADÉMICO

LIC. LISSETTE CRISTALINA CANALES DE RAMÍREZ
DECANA DE FACULTAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES

JURADO EXAMINADOR

LIC. CAROLINA ELIZABETH CERNA AQUIÑADA
PRESIDENTE

ING.KAREN VANESSA CRUZ CHANTA
PRIMER VOCAL

LIC. LARISSA GUADALUPE MARTI DE HENRIQUEZ
SEGUNDO VOCAL

ABRIL, 2020
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTROAMERICA

ACTA DE EXAMEN PROFESIONAL

HABIÉNDOSE REUNIDO EL JURADO CALIFICADOR INTEGRADO POR:

Ing. Karen Vanessa Cruz Chanta, Licda. Larissa Guadalupe Martí de Henríquez, Licda. Carolina Elizabeth Cerna Aguiñada, a las 9:00a.m. del día sábado, 7 de diciembre de dos mil diecinueve.

Y LUEGO DE HABER DELIBERADO SOBRE EL EXAMEN PROFESIONAL DE LAS ALUMNAS:

1-Jocelyn Abigail Hernández Rivera Carnet 06-0310-2017

2-María Félix Henríquez Hernández Carnet 06-0752-2017

QUIENES PRESENTARON DEFENSA DE SU TRABAJO DE GRADUACION TITULADO:

"Diseñar estrategias de comunicación para valorar el patrimonio histórico del añil en el municipio de Chalchuapa, Departamento de Santa Ana"

PARA OPTAR AL GRADO DE:

TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA

Y DEL CUAL TAMBIEN EVALUARON LOS CONOCIMIENTOS RELACIONADOS CON EL TEMA DEL MISMO. POR LO QUE ESTE JURADO RESUELVE DECLARAR EL EXAMEN COMO:

Aprobado

YA QUE CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN EL REGLAMENTO DE GRADUACION DE LA UNIVERSIDAD.

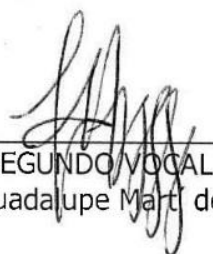
San Salvador, 7 de diciembre de dos mil diecinueve.

F.


PRIMER VOCAL

Ing. Karen Vanessa Cruz Chanta

F.


SEGUNDO VOCAL

Licda. Larissa Guadalupe Martí de Henríquez

F.


PRESIDENTE

Licda. Carolina Elizabeth Cerna Aguiñada

Índice

Introducción.....	i
Capítulo I	1
Planteamiento del Problema.....	1
<i>1.1 Antecedentes</i>	<i>1</i>
<i>1.2 Planteamiento del Problema.....</i>	<i>2</i>
<i>1.3 Objetivos.....</i>	<i>4</i>
<i>1.3.1 Objetivo general</i>	<i>4</i>
<i>1.3.2 Objetivos específicos.....</i>	<i>4</i>
<i>1.4 Justificación.....</i>	<i>5</i>
<i>1.5 Limitaciones.....</i>	<i>6</i>
Capítulo II.....	7
Marco Teórico	7
<i>2.1 Conceptualización del Diseño</i>	<i>7</i>
<i>2.1.1 Diseño</i>	<i>7</i>
<i>2.1.2 Fases del proceso del diseño</i>	<i>8</i>
<i>2.2 Conceptualización de Comunicación.....</i>	<i>9</i>
<i>2.2.1 Comunicación.....</i>	<i>9</i>
<i>2.2.2 Tipos de comunicación.....</i>	<i>9</i>
<i>2.2.3 Funciones de la comunicación</i>	<i>10</i>
<i>2.2.4 Componentes de las Generalidades de la estrategia de comunicación.....</i>	<i>11</i>
<i>2.3 Conceptualización de Valorar</i>	<i>11</i>
<i>2.3.1 Valorar</i>	<i>11</i>
<i>2.4 Conceptualización del Patrimonio Histórico</i>	<i>11</i>
<i>2.4.1 Patrimonio.....</i>	<i>11</i>
<i>2.4.2 Histórico.....</i>	<i>13</i>
<i>2.5 Contextualización del Municipio de Chalchuapa</i>	<i>13</i>

2.5.1	<i>Geografía física</i>	13
2.5.2	<i>Historia</i>	14
2.5.3	<i>Época colonial</i>	15
2.5.4	<i>Época federal</i>	17
2.5.5	<i>Sucesos posteriores</i>	18
2.5.6	<i>Título de Villa</i>	19
2.5.7	<i>Títulos de Ciudad y Cabecera de Distrito</i>	19
2.5.8	<i>Otros Sucesos</i>	20
2.5.9	<i>Demografía</i>	21
2.5.10	<i>Política</i>	21
2.5.11	<i>Accesibilidad del Municipio</i>	21
2.5.12	<i>Patrimonio y Cultura</i>	22
2.5.13	<i>Sitios Arqueológicos</i>	22
2.5.14	<i>División Política Administrativa</i>	24
2.5.15	<i>Escultismo</i>	25
2.5.16	<i>Desarrollo económico</i>	25
2.6	<i>Contextualización del Añil</i>	27
2.6.1	<i>Historia del Cultivo del Añil en El Salvador</i>	27
2.6.2	<i>La Planta del Añil</i>	27
2.6.3	<i>Importancia del cultivo del Añil en El Salvador</i>	28
2.6.4	<i>Utilidad</i>	28
2.6.5	<i>Localización</i>	29
2.6.6	<i>Etapas del Cultivo de Añil</i>	29
2.6.7	<i>Tipos de Siembra</i>	29
2.6.8	<i>Época de Siembra (en Meses)</i>	29
2.6.9	<i>Tiempo de Germinación</i>	29
2.6.10	<i>Tipo de Suelo para la Siembra</i>	30
2.6.11	<i>Tiempo de Evolución de la Planta (en Meses)</i>	30
2.6.12	<i>Tiempo y forma de cosecha (en meses)</i>	30

2.6.13 Decadencia del cultivo del añil	30
2.6.14 Resurgimiento del cultivo del añil	31
Capítulo III.....	33
La Metodología	33
3.1 Tipo de Investigación	33
3.1.1 Métodos de la investigación	33
3.2 Participantes	34
3.3 Instrumento	35
3.3.1 La Entrevista	35
3.4 Estrategia de Análisis de Datos	36
3.5 Entrevista que se Realizó.....	36
Capítulo IV	38
Análisis de Resultados.....	38
4.1Procesamiento de Técnicas.....	38
4.1.1 Entrevistas	38
Capítulo V	49
Conclusión	49
5.1 Foda.....	51
5.2 Estrategias Propuestas	52
Referencias	53
Anexos	54

Introducción

En nuestro país se encuentra una gran riqueza cultural a través de nuestros antepasados, es por eso que, en el presente trabajo, damos a conocer una pequeña parte de la gran historia de nuestro país enfocándonos en una cultura muy importante que es la creación y trabajo del añil en el municipio de Chalchuapa como esta cultura fue decayendo con el paso de los años y hoy reconociendo la importancia que tiene para la industria en nuestro país.

En el primer capítulo se dio a conocer los antecedentes de la cultura del añil, como nuestros antepasados lo utilizaron y la importancia que tenía para ellos, también se encuentran los diferentes aspectos que influyeron en la decadencia del añil, y como está hoy en día no tiene importancia siendo este el principal problema a plantearse en la investigación, de igual manera se plantean los alcances del trabajo desarrollados en los objetivos en el presente trabajo, justificando el tema y presentando las limitantes que se tiene.

En el segundo capítulo se presentaron todos los conocimientos previos que se tiene acerca del tema, los principales hallazgos de la investigación, principales enfoques, ideas, ponencias, tesis, que den validez al problema planteado, de esa forma lograr la unión de las principales ideas que justifiquen el tema.

En el tercer capítulo se determinó el método de investigación que se utilizara en el desarrollo del tema, los pasos para desarrollar la investigación, igual manera se presentó los principales autores referentes al añil, instrumentos, método, procedimientos y estrategias que se han utilizado para la recolección de la información.

En el cuarto capítulo se averiguo y recopiló la información más relevante recolectada a través del método de investigación, por medio de un cuadro de vaciado, dando a conocer el análisis obtenido de la información para así demostrar el cumplimiento de marco teórico y de los objetivos.

En el quinto capítulo se presentó las conclusiones del presente trabajo, con todos los datos relevantes que se sacó de la investigación, las limitantes que afectaron poder investigar más acerca del tema, y el cumplimiento del planteamiento y los objetivos propuestos de igual manera se presentan ideas y sugerencias que pueden llegar hacer de ayuda para futuros investigadores.

Capítulo I Planteamiento del Problema

1.1 Antecedentes

En la época de la colonia la explotación del Añil, Índigo, o Jiquilite, que en náhuatl significa: "Hierba de color azul", constituyó una pujante actividad económica para El Salvador. Sin embargo, su importancia en el comercio y su valor patrimonial del colorante cayó drásticamente debido al ingreso en el mercado de sustitutos sintéticos, cuyos precios más bajos y sus buenas propiedades para la industria definieron un posicionamiento mejor que el de los colorantes naturales.

El añil fue utilizado desde la época precolombina por nuestros antepasados. Este era utilizado tanto como colorante, medicina y también se le atribuían propiedades mágico-religiosas; también fue utilizado en cerámica y era conocido como “Azul Maya”. Durante la colonia, el añil era uno de los productos de mayor comercialización, sin embargo, poco a poco su valor histórico y su patrimonio decayó y fue sustituido por el café.

No fue así, que, a finales del siglo XX, la preferencia de un nicho de consumidores preocupados por el medio ambiente y la salud humana, hacia los colorantes naturales abre nuevas posibilidades para el añil de El Salvador.

Y nuestro país en su búsqueda de alternativas de diversificación agrícola y agroindustrial generadoras empleos en el área rural, impulsó la reactivación del añil por

tratarse de un cultivo apto para suelos degradados y de laderas y que ofrece posibilidades de valor agregado por medio de actividades artesanales. La contribución de este esfuerzo al rescate del patrimonio histórico y cultural nacional ha sido otro elemento motivador.

Existe una demanda creciente de colorantes naturales en el mercado internacional. El añil seco está convirtiéndose en una opción de exportación de productos no tradicionales con alta demanda internacional, que además de poder generar empleos, perciben una mayor rentabilidad que los cultivos tradicionales. Según GIZ, le apuestan al desarrollo local y por eso plantean un nuevo enfoque de trabajo a través de programas que contribuyan al fomento de la economía local de Chalchuapa.

1.2 Planteamiento del Problema

Sin embargo, la problemática es que no se cuenta con estrategias de comunicación en la Alcaldía y así darle un valor al patrimonio histórico del añil en nuestro país principalmente en Chalchuapa donde MITUR reconoce que se encuentra Casa Blanca como casa madre para la enseñanza del añil artesanal siendo este Municipio el de mayor porcentaje de habitantes que aprenden a producir el añil artesanal.

Esa es la intención de una estrategia que pretenden ejecutar las autoridades Municipales y actores locales, con el apoyo del Ministerio de Turismo (MITUR).

A nivel interno, es poca la comunicación del proceso y del valor que tiene el patrimonio del añil, los emprendedores que tiñen con añil artesanal hacen promoción al

producto teñido con el añil, pero no al añil como tal.

Por esta razón se diseñó estrategias de comunicación para valorar el patrimonio histórico del añil dentro del Municipio de Chalchuapa y así poder formar parte de la ruta azul y oferta turística nacional e internacional y poder generar empleos e ingresos económicos al municipio.

Año 1992. El Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA que actualmente se llama Casa de La Cultura) que comienza una investigación sobre la producción de añil a nivel de los lugares donde hay vestigios de obrajes y de testimonios que guardan los secretos de la extracción de la tinta y emprender así nuevamente la aventura del añil. Además la oferta turística puede ser reconocido a través del añil y sus diversas artesanías derivadas del añil además se encuentran los sitios arqueológicos de El Tazumal, Casa Blanca donde se realizan los talleres del teñido del añil, Trapiche, Pampe, Las Victorias, además la Finca San Antonio donde se encuentra la producción del añil, y las instituciones que están apoyando a rescatar el patrimonio histórico del añil son: Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASAR), Centro de Desarrollo Artesanal (CEDART), el Ministerio de Turismo (MITUR) y Ministerio de Cultura, que junto a lo dicho anteriormente podrían ser un buen atractivo, además se busca aprovecharlos y potenciarlos para que el municipio se desarrolle turísticamente y convertirlo en un destino cultural.

En la actualidad muchos pueblos de El Salvador están buscando tener una reconstrucción histórica del añil entre ellos el Municipio de Chalchuapa, que pertenece al Departamento de Santa Ana que brinda actividades distintivas peculiares del lugar.

1.3 Objetivos

1.3.1 Objetivo general

- Diseñar estrategias de comunicación para rescatar el Patrimonio Histórico del añil en el Municipio de Chalchuapa, departamento de Santa Ana.

1.3.2 Objetivos específicos

- Indagar sobre las instituciones públicas y privadas en su involucramiento en el desarrollo de recuperación del añil.
- Determinar por medio del FODA como está actualmente la valorización del añil en el Municipio de Chalchuapa, departamento de Santa Ana.
- Proponer estrategias de comunicación para valorizar el Patrimonio Histórico de añil en el municipio de Chalchuapa.

1.4 Justificación

Se tomó en cuenta que el adecuado desarrollo del municipio y el reconocimiento y valorización patrimonial de cualquier localidad surge de una efectiva gestión turística, basada en el uso de una planificación y estrategias de comunicación efectivas cuya construcción debe originarse desde los ministerios de desarrollo turístico hasta los habitantes de Chalchuapa para así poder garantizar la viabilidad de las estrategias a largo plazo.

Partiendo de la investigación se presentaron unas estrategias de comunicación para que el Municipio sea parte de una oferta turística, si no también Chalchuapa sea reconocido como un municipio basado en el patrimonio histórico del añil propio y así fortalecer ventajas competitivas que impulsen el diseño de productos turístico único en el procesamiento del añil, dejando nuestra investigación a la Alcaldía y Casa Blanca para su mejoramiento y así ellos puedan promover proyectos emblemáticos que fortalezca la actividad convirtiéndose en una opción de inversión que eleve la competitividad del destino y sobre todo favorezca patrimonialmente y paulatinamente al municipio.

Además, el añil tiene mucha importancia en la historia, pero hoy en día por todo el colorante químico empezó a decaer ha dejado de ser un objeto de interés actual, ya que el problema que tiene Chalchuapa, es que no se da a conocer el añil. Constituye por esto un tema eminentemente histórico, y cuyo estudio amerita realizarse ya que ejerció un

papel importante en el desarrollo económico y cultural de nuestro país.

Los esfuerzos por rescatar el comercio del añil, actualmente están siendo apoyados por entidades como la Organización Mundial de la Salud la cual ha emitido varias advertencias obligatorias respecto del uso de los colorantes sintéticos, incluso algunos fueron prohibidos, algunos grupos de ellos están conformado por las entidades del gobierno de Alemania a través de la corporación técnica de Alemania (GIZ) instituciones como MAG, Ministerio de Cultura y el MITUR entre otros.

1.5 Limitaciones

En la presente investigación la única limitante que se presento fue la falta de fuentes de información por parte de las instituciones nacionales GIZ, y Ministerio de Turismo (MITUR).

Capítulo II Marco Teórico

2.1 Conceptualización del Diseño

2.1.1 Diseño

El concepto de diseño suele utilizarse en el contexto de las artes, la ingeniería, la arquitectura y diversas disciplinas creativas. Así, el diseño es el proceso previo de configuración mental en la búsqueda de una solución. En otras palabras, el diseño consiste en una visión representada en forma gráfica de una obra futura.

De esta forma, el diseño implica plasmar el pensamiento a través de esbozos, dibujos, bocetos y esquemas trazados en cualquier soporte. El acto de diseñar puede ser considerado como creatividad (el acto de la creación), innovación (cuando el objeto no existe) o una modificación de algo ya existente (a través de la abstracción, la síntesis, la ordenación o la transformación).

Puede distinguirse entre el verbo diseñar, que se refiere al proceso de creación y desarrollo para producir un nuevo objeto para uso humano, y el sustantivo diseño, que nombra al plan final o a la proposición resultante del proceso de diseñar (que puede expresarse por medio de un dibujo, una maqueta o un plano, por ejemplo).

Los especialistas afirman que el acto de diseñar requiere de Consideraciones funcionales y estéticas, que a su vez necesitan de investigación, análisis, modelado y adaptaciones hasta la producción definitiva del objeto.

2.1.2 Fases del proceso del diseño

El proceso de diseñar, suele implicar las siguientes fases:

- Observar y analizar el medio en el cual se desenvuelve el ser humano, descubriendo alguna necesidad.
- Planear y proyectar proponiendo un modo de solucionar esta necesidad, por medio de planos y maquetas, tratando de descubrir la posibilidad y viabilidad de la(s) solución(es).
- Construir y ejecutar llevando a la vida real la idea inicial, por medio de materiales y procesos productivos.

Estos tres actos, se van haciendo uno tras otro, y a veces continuamente. Algunos teóricos del diseño no ven una jerarquización tan clara, ya que estos actos aparecen una y otra vez en el proceso de diseño.

Debido al mejoramiento del trabajo del diseñador (gracias a mejores procesos de producción y recursos informáticos), se destaca otro acto fundamental en el proceso:

- Evaluar, ya que es necesario saber cuándo el diseño está finalizado.

Diseñar como acto cultural implica conocer criterios de diseño como presentación, producción, significación, socialización, costos, mercadeo, entre otros. Estos criterios son innumerables, pero son contables a medida que el encargo aparece y se define.

2.2 Conceptualización de Comunicación

2.2.1 Comunicación

La comunicación es el proceso de transmisión de información entre un emisor y un receptor que decodifica e interpreta un determinado mensaje.

La comunicación deriva del latín *communicatĭo* que significa compartir, participar en algo o poner en común.

La importancia de la comunicación radica que a través de ella los seres humanos comparten información diferente entre sí, haciendo del acto de comunicar una actividad esencial para la vida en la sociedad.

Un mensaje puede estar codificado en lenguajes diferentes como:

- Sistemas de signos como el lenguaje corporal de gestos, sonidos, proximidad y sonidos sin palabras.
- Idiomas: español, portugués, inglés, francés, etc.
- Códigos con significado, como por ejemplo, los colores del semáforo.

El término comunicación también se utiliza en el sentido de conexión entre dos puntos, por ejemplo, el medio de transporte que realiza la comunicación entre dos ciudades o los medios técnicos de comunicación (telecomunicaciones).

2.2.2 Tipos de comunicación

La comunicación se puede dividir en dos grandes tipos:

- Comunicación verbal: se lleva a cabo por medio de una lengua hablada o

escrita. Es una forma de comunicación exclusiva de los seres humanos y la más importante en las comunidades humanas.

- Comunicación no verbal: se expresa a través del lenguaje corporal, la proximidad, signos no lingüísticos y sonidos sin palabras.

2.2.3 Funciones de la comunicación

La comunicación puede tener funciones como informar, persuadir, regular y motivar, entre muchas otras. Las funciones más básicas son cuatro:

- Informativa: Tiene que ver con la transmisión y recepción de la Información. A través de ella el receptor accede al caudal de la experiencia social e histórica.
- Formativa: La formación de hábitos, habilidad intelectual y convicciones. En esta función el emisor influye en el estado mental interno del receptor aportando nueva información.
- Persuasiva: El emisor pretende modificar la conducta u opinión del receptor de manera que coopere en determinado propósito. O bien que cree en su mente una percepción sobre una organización, empresa, servicio o producto.⁸ Se denomina Comunicación de Marketing y se aplica a todos los ámbitos sociales on y off-line, tales como el político, el social, el medioambiental, el comercial, etc.
- Entretener: El emisor crea contenidos que el receptor disfruta.

2.2.4 Componentes de las generalidades de la estrategia de comunicación

Que no son más que un modo y “sistema de influencias psico-sociológicas destinadas a uno o por lo general varios públicos, a través de un conjunto relativamente amplio de acciones y medios de comunicación, durante un período de tiempo previamente establecido, persiguiendo objetivos en correspondencia con los intereses e intenciones de una determinada organización” (Milanés citado en Díaz- Guzmán, 2008).

2.3 Conceptualización de Valorar

2.3.1 Valorar

El verbo valorar significa ‘reconocer, estimar o apreciar el valor o mérito de una persona o cosa’, ‘señalar el precio de algo’ o ‘aumentar. El valor o precio de algo. Hacer que aumente el valor de una cosa y valorarlo.

2.4 Conceptualización del Patrimonio Histórico

2.4.1 Patrimonio

El conjunto de bienes culturales y naturales, tangibles e intangibles, generados localmente, y que una generación hereda / transmite a la siguiente con el propósito de preservar, continuar y acrecentar dicha herencia.

El patrimonio y sus clasificaciones.

Patrimonio cultural	Patrimonio tangible	Patrimonio intangible	Patrimonio cultural	Patrimonio natural
Es el conjunto de bienes tangibles e intangibles, que constituyen la herencia de un grupo humano, que refuerzan emocionalmente su sentido de comunidad con una identidad propia y que son percibidos por otros como característico	Está constituido por objetos que tienen sustancia física y pueden ser conservados y restaurados por algún tipo de intervención; son aquellas manifestaciones sustentadas por elementos materiales productos de arquitectura, urbanismo, la arqueología, la artesanía, entre otros.	Es el conjunto de elementos sin sustancia física, o formas de conducta que procede de una cultura tradicional, popular o indígena; y el cual se transmite oralmente o mediante gestos y se modifica con el transcurso del tiempo. a través de un proceso de Recreación colectiva.	El Patrimonio Cultural está constituido por elementos de la naturaleza histórica, que se mantienen en su contexto original, intervenidos de algún modo por los seres humanos.	Es el conjunto de bienes y riquezas naturales, o ambientales, que la sociedad ha heredado de sus antecesores.

Figura 1, mapa conceptual, (UNID, 2015) universidad interamericana para el desarrollo.

2.4.2 Histórico

Adjetivo esta palabra es de uso adecuado la definición de histórico como relativo y perteneciente a la historia. Se dice de una cosa o persona que ha tenido existencia real y que este seguro comprobado y también lo que es verdadero y cierto.

2.5 Contextualización del Municipio de Chalchuapa

2.5.1 Geografía física

Chalchuapa es una ciudad del distrito homónimo del Departamento de Santa Ana, en la zona occidental de El Salvador, a 13 km al oeste de la ciudad de Santa Ana y a 78 km de San Salvador. Con una elevación de 720 msnm, tiene una extensión territorial de 165,76 km²; aproximadamente. El tipo de suelo dominante es el rural con el 98% (162,27 km²) y el área urbana municipal con el 2% (3,31 km²).

Limita al norte con el Departamento de Jutiapa, Guatemala; al este, con los municipios de Candelaria de la Frontera, El Porvenir, San Sebastián Salitrillo y Santa Ana; al sur con Nahuizalco y Juayúa (ambos del departamento de Sonsonate); y al oeste con San Lorenzo, Atiquizaya y El Refugio (todos pertenecientes al departamento de Ahuachapán).

La ciudad de Chalchuapa está asentada en el valle central del Municipio. La parte norte y sur son bastante montañosas, con una serie de cerros, entre los que se destaca el de la Olla, el Chucamitepeque, el Divisadero, El Pital, Mala Cara y el volcán Chingo en la

frontera con Guatemala; la región meridional tiene alturas superiores a 1800 msnm en los Cerros de Las Ranas, El Águila, Las Cruces y Ayeco.

2.5.2 Historia

Chalchuapa es un Municipio del Departamento de Santa Ana en El Salvador. Limita al norte con la República de Guatemala, al este con Candelaria de la Frontera, El Porvenir, San Sebastián Salitrillo y Santa Ana; al sur con Nahuizalco y Juayúa (departamento de Sonsonate) y al oeste con El Refugio (departamento de Ahuachapán).

La ciudad de Chalchuapa es una de las milenarias porque tiene 3200 años de estar en territorio salvadoreño y en ella se alzan, enhiestos y desafiantes, los irrecusables testimonios arqueológicos de una pretérita civilización indígena, que allí contemplaron centurias, y que revelan al arqueólogo como al profano el poder omnipotente de un sacerdocio que, guiando a un pueblo esclavo y fanático, supo plasmar en la piedra y en el barro su profundo sentimiento religioso.

Sin la magnificencia de Copán ni de Quiriguá, en el área meridional de la vertiente atlántica centroamericana ocupada por los pueblos mayaquichés, y sin la profusión de estelas, pilastras, columnas, edificios arquitectónicos, juegos de pelota y otros restos arqueológicos de Tikal, Yaxchilan, Seibal, Uxmal, Chichén Itzá, Mayapán, etc.

En el centro y septentrión de aquellas comarcas -hoy convertidas en la gigantesca

necrópolis de una cultura que ha sorprendido al hombre occidental desde la temprana mitad del siglo XVI-, la región arqueológica de Chalchuapa, diseminada en una superficie de cinco kilómetros cuadrados, por sus caracteres propios y distintivos, así como por su remota antigüedad pagana, ofrece un campo de estudio para el hombre de ciencia y un paraje de recreo para el que gusta extasiarse ante la presencia de lo que fue esplendor y grandeza, y hoy es sólo un mudo recuerdo.

En esa zona arqueológica, sin duda alguna la más interesante de El Salvador y también la mejor estudiada, se han localizado cinco centros principales de civilización precolombina: Tazumal, al Sur; Pampe y El Trapiche, al Norte; Casa Blanca, al centro; y Las Victorias, al Noreste.

Por ser el primero de esos emporios teocráticos el más notable de todos, a la arcaica civilización que se gestó y desarrolló en el área geográfica considerada y que se extendió a otras vecinas, se le ha llamado con toda propiedad “civilización tazumalense” (Jorge Lardé, 1926), y se considera hoy día que sus orígenes datan por lo menos de los siglos V ó VI de la Era Cristiana.

Este toponímico está constituido de las raíces chalch, apcope de chalchihuit, chalchihuite, jadeíta (piedra preciosa de color verde); hua, el que tiene o posee algo en abundancia, y pa, en, donde, sufijo.

2.5.3 Época colonial

En 1550 el pueblo de Chalchuapa tenía unos 350 habitantes.

En 1740, según el alcalde mayor de San Salvador don Manuel de Gálvez Corral, Santiago Chalchuapa tenía 340 indios tributarios, o sea alrededor de 1,700 indígenas, más 225 ladinos y mulatos que eran “soldados de dos compañías de socorro para las costas”.

“Tiene abundantes cosechas -dice- de maíz, de frijoles, de algodón y crianza de gallinas lo competente para su sustento”. En 1770, conforme los autos de visita del arzobispo don Pedro Cortés y Larraz, Chalchuapa era cabecera de la parroquia de su mismo nombre, que comprendía como anejo al pueblo de Atiquizaya y 19 haciendas, valles y sitios densamente poblados.

La población urbana de Chalchuapa comprendía 76 familias indígenas con 662 personas y 91 familias de ladinos con 600 miembros. Total: 167 familias con 1,262 habitantes.

En 1781 el pueblo de Chalchuapa sufrió las consecuencias de una epidemia de viruela. Ingresó en 1786 en el partido de Santa Ana. En 1807, según el corregidor intendente don Antonio Gutiérrez y Ulloa, Chalchuapa era “Pueblo de indios y ladinos... es numeroso su vecindario en ambas clases. Se carece de industrias en artes y manufacturas. Cultivan añil, maíz y otros frutos de primera necesidad y crían algún ganado”.

El 20 de marzo de 1810 tomó posesión del curato de Chalchuapa el presbítero Rafael Luna. En 1817 la epidemia de viruela volvió a afligir a su vecindario.

2.5.4 Época federal

El municipio de Chalchuapa quedó incluido el 12 de junio de 1824 en la nómina de pueblos del departamento de Sonsonate. Situada esta población en la ruta que conduce de Guatemala a San Salvador es lógico que haya sido frecuentemente ocupada por tropas beligerantes en la larga serie de guerras fratricidas y revoluciones armadas que han ensangrentado a los pueblos de Centroamérica.

El 14 de julio de 1827 el ejército federal, al mando del general Manuel José Arce, invadió por segunda vez el territorio salvadoreño y ocupó la plaza fuerte de Chalchuapa.

El 19 de octubre del mismo año, el ejército federal acantonado en Chalchuapa sufrió la desertión de las tropas santanecas y sonsonatecas. Este inesperado hecho y un complot descubierto de la oficialidad chapina para retomar a Guatemala obligaron al brigadier Francisco Cascaras a evacuar esta estratégica plaza. El 29 de enero de 1828 el ejército federal, a las órdenes del brigadier Manuel de Arzú, invadió por tercera vez y en número de 3,000 soldados el territorio cuzcatleco, habiendo ocupado sin resistencia la plaza de Chalchuapa, en cuyo recinto se atrincheró.

El 10 de marzo de 1828 a las siete de la mañana, sin plan ni concierto, 3,000 soldados salvadoreños a las órdenes del general colombiano Rafael Merino atacaron los reductos exteriores del ejército federal en Chalchuapa.

La acción fue sangrienta y culminó con una catastrófica derrota para los atacantes, derrota debida a la incapacidad del jefe y a la circunstancia de que éste se encontraba ebrio durante el desarrollo de la misma. En 1830 el vecindario de esta población volvió a sufrir a causa de la epidemia de la viruela. En 1837 el cólera morbus diezmó a la población de Chalchuapa.

2.5.5 Sucesos posteriores

Por Ley de 23 de febrero de 1850 las aldeas de San Antonio y El Rosario (hoy pueblo de El Refugio, departamento de Ahuachapán) se segregaron del municipio de Atiquizaya y se reincorporaron en el de Chalchuapa. En febrero de 1851, después de la batalla de La Arada -una de las tumbas del liberalismo y unionismo centroamericanos, el victorioso ejército guatemalteco ocupó sin resistencia el pueblo de Chalchuapa.

En 1854 las mangas de chapulines destruyeron las cementeras y los hijos de esta población sufrieron hambre. Desde el 8 de febrero de 1855 pertenece Chalchuapa al departamento de Santa Ana. En febrero de 1856 reapareció la epidemia de la viruela.

En julio de 1857 fue diezmada nuevamente la población de Chalchuapa por el cólera morbus. En un informe municipal de la misma, de 26 de octubre de 1858, aparece con 3,559 habitantes.

La jurisdicción de Chalchuapa comprendía en 1858, según el mismo documento,

quince valles, aldeas o cantones, a saber: El Salitrillo, El Rosario, La Empalizada, Los Dos Ríos, Senca, San Juan Chiquito, Galeano, Paste, San Sebastián, El Arado, El Ojo de Agua, El Guachipilín, Malacara” Ayutepeque y El Cuje. Comprendía además tres grandes haciendas: Contepeque, San Isidro y La Magdalena.

2.5.6 Título de Villa

Durante la efímera administración del Senador Presidente don José María Peralta y por Acuerdo Legislativo de 11 de febrero de 1859 se confirió el título de villa al pueblo de Chalchuapa, por considerarse fundadas las pretensiones de su municipalidad.

A causa de que la mayor parte de los moradores del valle de La Empalizada eran oriundos o vecinos de Santa Ana, dicho valle, a iniciativa del gobernador político departamental coronel don Teodoro Moreno y por Acuerdo Legislativo de 6 de febrero de 1860, se segregó de la jurisdicción de Chalchuapa y se anexo a la de Santa Ana.

Los días 19 de febrero y 3 Y 21 de junio de 1863 la villa de Chalchuapa fue ocupada por los ejércitos guatemaltecos invasores.

2.5.7 Títulos de Ciudad y Cabecera de Distrito

Durante la administración del doctor Rafael Zaldívar y por Decreto Legislativo del 15 de febrero de 1878 se confirió el título de ciudad a la villa de Chalchuapa, en consideración a “los servicios que ha prestado a la República en sus diferentes vicisitudes,

por su cooperación para el fomento de la agricultura y por reunir los elementos necesarios para ser elevada” a tal rango.

La Asamblea Nacional Constituyente de El Salvador, por Decreto de 1° de marzo de 1880, autorizó al Poder Ejecutivo para que estudiara la conveniencia o no de erigir un tercer distrito administrativo en el departamento de Santa Ana, con el nombre de distrito de Chalchuapa, y de elevar a la categoría de pueblos a los valles de Salitrillo y Dos Ríos, de la jurisdicción de Chalchuapa.

Las poblaciones de Candelaria, El Porvenir y San Sebastián Salitrillo, fundadas el 10 de marzo de 1882 y 7 de agosto y 7 de septiembre de 1885, respectivamente, constituyeron con la ciudad de Chalchuapa el tercer distrito administrativo antes mencionado.

2.5.8 Otros sucesos

El geógrafo don Guillermo Dawson dice de Chalchuapa, en 1890, lo siguiente: “Chalchuapa está dividida en cuatro barrios, llamados Las Animas, Santa Cruz, San Sebastián y Apaneca.

Sus calles son rectas; su iglesia parroquial es muy hermosa; y cuenta además con una amplia Casa Consistorial, algunas buenas casas de particulares y dos cementerios. Cuenta con 12,927 habitantes, incluyendo los cantones rurales de su comprensión municipal”.

Por Ley de 8 de abril de 1893 Chalchuapa perdió a favor del municipio de El Porvenir los cantones de Senca, San Juan Chiquito y Las Tablas. El municipio de Chalchuapa perdió a favor del de Santa Ana los cantones de Ayutepeque, Las Cruces y Buenos Aires por Decreto de 4 de julio de 1919; pero los recuperó por Ley de 17 de agosto de 1920.

2.5.9 Demografía

Actualmente cuenta con una población de 84,510 habitantes según DIGESTYC. Estimaciones y Proyecciones de Población Municipal 2005 - 2025 ocupando la posición número 14 de los Municipios más poblados de El Salvador.

2.5.10 Política

Su alcaldesa municipal actual es la licenciada Vilma de Barrera perteneciente al partido político ARENA.

2.5.11 Accesibilidad del municipio

La ciudad de Chalchuapa se comunica por carreteras pavimentadas, con las poblaciones de Atiquizaya, Turín, Ahuachapán, San Sebastián Salitrillo y Santa Ana; por carretera de tierra, con poblaciones como El Porvenir. Caminos vecinales enlazan la cabecera municipal con Cantonés y caseríos.

Las calles son pavimentadas, adoquinadas, empedradas y de tierra, las más importantes son la calle General Ramón Flores y avenida 2 de abril.

2.5.12 Patrimonio y cultura

La iglesia colonial de Chalchuapa posee una estatua de Santiago Apóstol, la cual data aproximadamente de 350 años de antigüedad. También hay un museo de arte religioso donde se pueden admirar verdaderas joyas de orfebrería y escultura, así como documentos históricos de esta ciudad.

Lugares como Tazumal, Casa Blanca, El Trapiche, Las Victorias, Laguna Seca y Laguna Cuzcachapa, entre otros, constituyen la mejor muestra de presencia prehispánica en el territorio. Otro dato curioso y significativo es que la ciudad atravesó todos los períodos arqueológicos, convirtiéndose también en la prueba más antigua de ocupación humana en El Salvador. En los alrededores afloran a la superficie los vestigios materiales de estos antiguos grupos que habitaron la zona; entre estos se han encontrado piezas de cerámica, grabados, piedras talladas, jade y obsidiana.

Tradiciones

Sus fiestas patronales son celebradas del 20 al 29 de junio en honor a San Pedro Apóstol.

2.5.13 Sitios arqueológicos

Los yacimientos arqueológicos de la época prehispánica son:

- El Trapiche (ocupación: período preclásico)
- Casa Blanca (ocupación: período clásico temprano)
- Laguna Cuzcachapa (Secuencia estratificada de 1,200 a.c. a 1524 d. C.)
- Tazumal (ocupación: período clásico)

- Laguna Seca (ocupación: período posclásico)
- Las Victorias (ocupación: período preclásico)
- Pampe o Peñate (ocupación: período posclásico)
- Amulunga (ocupación: período clásico)
- Bolinas (ocupación: período preclásico)
- Nuevo Tazumal (ocupación: período posclásico)

Las investigaciones arqueológicas han demostrado que la actual ciudad de Chalchuapa tiene por lo menos 3200 años de ocupación humana continua. El registro de este largo pasado incluye una amplia variedad de rasgos arqueológicos, incluyendo varios grupos de arquitectura monumental relacionados con diferentes períodos de la prehistoria de la comunidad. Tres de estos grupos están actualmente protegidos, incluyendo los dos Preclásico Tardío (400 aC - 200 dC) de El Trapiche y Casa Blanca, y el Clásico al Postclásico Temprano Tazumal grupo (200 - 1200 dC). Dos monumentales esculturas olmecas de Chalchuapa son los ejemplos más meridionales conocidos en Mesoamérica. Chalchuapa se considera haber sido un centro sobresaliente de los tiempos Preclásico Tardío. Su período clásico parece haber acogido el desarrollo de un grupo étnico local que se hizo importante en gran parte del centro y oeste de El Salvador al final de este período. Chalchuapa también posee importantes ejemplos de arquitectura de los períodos colonial y republicano. Existe la posibilidad de combinar algunas características naturales con esta propiedad, como el pequeño lago volcánico Cuscachapa.

2.5.14 División política administrativa

◇ Cantones

- Cantón Ayutepeque¹¹
- Cantón Buenos Aires
- Cantón El Arado
- Cantón El Duraznillo
- Cantón El Coco
- Cantón El Cuje
- Cantón El Paste
- Cantón El Tanque
- Cantón El Zacamil
- Cantón Galeano
- Cantón Santa Rosa Guachipilín
- Cantón La Libertad
- Cantón La Magdalena
- Cantón Las Cruces
- Cantón Las Flores
- Cantón Los Huatales
- Cantón Ojo de Agua
- Cantón Piedra Rajada
- Cantón Porvenir Jocotillo

- Cantón San José
- Cantón San Sebastián Las Iguanas

◊ *Urbanismo*

Son servicios turísticos de esparcimiento y restauración lo que consigna unir a un apartado turístico.

2.5.15 *Escultismo*

Chalchuapa tiene 1 grupo afiliado a la Asociación de Scouts de El Salvador, ligada a la Organización Mundial del Movimiento Scout, el Grupo Scout Tazumal #97 fue fundado en enero de 1970 y a la fecha tiene la unidad de scouts y clan de rovers más numerosa de occidente y de todo El Salvador, con 8 patrullas y 40 miembros de clan respectivamente.

2.5.16 *Desarrollo económico*

◊ *Agricultura*

La población del Municipio de Chalchuapa depende principalmente de actividades agrícolas y del comercio. Los cultivos de mayor predominio son el café, granos básicos, caña de azúcar, pastos y frutas cítricas. Se practica la crianza de ganado vacuno, porcino y de aves de corral.

◊ *Industrias*

Las industrias más importantes son: el beneficiado de café, el cual se lleva a cabo

en los beneficios de café: EL Tazumal, Las Victorias, Cuscachapa y San Ignacio; la azucarera, para la cual se cuenta con el ingenio de la Magdalena; las fábricas de: ropa, calzado, productos lácteos, tubos de cemento y otros materiales de construcción.

El comercio es muy activo, debido a que la comprensión municipal es limítrofe con la república de Guatemala.

◇ *Turismo del Municipio de Chalchuapa*

Entre algunos lugares que visitar en Chalchuapa están: El sitio arqueológico del Tazumal, el cual es un centro turístico reconocido a nivel nacional e internacional.

Además, se encuentra la laguna de Cuscachapa, Casa Blanca, Pampe, El Trapiche, Las Victorias, Laguna Seca, las piscinas Galeano, cerros y volcán “ElChingo”.

Chalchuapa es uno de los lugares con mayor atracción turística pues, mediante sus edificaciones precolombinas, comunica a los visitantes con la vida y costumbres de los antepasados indígenas. Está llena de tradiciones, producto de la fusión de las culturas prehispánicas y española, cuenta en su entorno con las ruinas del Tazumal y Casa Blanca.

◇ *Salud*

El municipio cuenta con tres unidades de salud y un hospital.

2.6 Contextualización del Añil

2.6.1 Historia del Cultivo del Añil en El Salvador

En la primera mitad del siglo XVI, se comenzó a producir añil en toda Centroamérica, constituyéndose El Salvador como el principal productor, título ganado por la cantidad que producía y la calidad del tinte.

Durante los siglos XVII y XVIII, se extendió a lo ancho y largo de este país, aumentando el reconocimiento obtenido por El Salvador como el país añilero por excelencia, es así que durante un momento de esplendor y de la colonia es reconocido como el “oro azul”. A partir de la revolución Industrial, la mayoría de salvadoreños se dedicaron a su producción.

Los antiguos pobladores de esta región mesoamericana, conocían la planta denominada “Xiuhquilit” que en idioma náhuatl significa “hierba azul”, palabra que degeneró después en “xiquilite” y “jiquilite”.

En realidad es difícil establecer si el añil se utilizaba antes de la llegada de los españoles, pero lo que sí es cierto, es que los mayas ya lo conocían en 1558. Ese mismo año el Rey de España pidió unas muestras de añil con una recopilación de los métodos de cultivo y extracción empleados por los cultivos.

2.6.2 La Planta del Añil

El añil es una hierba, que puede crecer entre 1.50m (5") y 1.80m (6") de altura, sus ramas se encuentran cubiertas con 10 o 12 hojas de color verde claro. Las flores son

pequeñas de un color rosa o rojo claro. El fruto es una vaina cilíndrica, esa característica la lleva a pertenecer a la familia de las leguminosas (como el frijol). Estas vainas contienen entre 5 a 7 semillas. Su género es Indigófera, de allí que se creía que su origen fuera la India, pero existen aproximadamente 140 variedades alrededor del mundo y encontramos vestigios de su uso entre griegos y romanos.

2.6.3 Importancia del cultivo del Añil en El Salvador

El estudio del añil o xiquilite tiene mucha importancia en la historia económica de Centroamérica, que junto con el maíz sagrado y legendario de los mayas y con el cacao, constituyen uno de los legados de nuestras altas culturas indígenas a la civilización mundial. Jugó un papel importante en el desarrollo político y social de Centroamérica.

Se puede considerar que fue el producto agrícola alrededor del cual giró fundamentalmente su economía durante cerca de más de trescientos años, que van desde finales del siglo XVI hasta finales del siglo XIX.

En el siglo XVIII la economía colonial en Guatemala, El Salvador y Nicaragua pasó a depender de un nuevo ciclo de exportación colonial: la tinta añil.

2.6.4 Utilidad

La mayor utilidad de la planta de añil o xiquilite, es la extracción de tinta azul o “mohuitl”, la cual era muy apreciada para colorear tejidos y adornos o para otros usos. La utilidad de la planta se extendía hasta la medicina y el polvo del tronco o raíces aplicadas en forma de cataplasma a la cabeza de los niños lo cual les aliviaba el calor y los dolores.

2.6.5 Localización

El añil o xiquilite crece mejor en los terrenos bajos y cálidos, en tierras arenosas no muy húmedas, niveladas o con ligeras pendientes y con buen drenaje.

2.6.6 Etapas del Cultivo de Añil

El Xiquilite o Añil es una planta perenne y arbustiva, su potencial de rendimiento se limita a tres años en donde alcanza su altura máxima de 1 hasta 3 metros, tiene raíces típicas con abundante sistema radicular y presenta dos fases de sembradío:

- Botón floral en forma vegetativa de 2 a 3 meses.
- Botón floral a madurez fisiológica, productiva de 2 a 3 meses.

2.6.7 Tipos de Siembra

Forma Directa: Se siembra la semilla directamente al suelo en surcos o al voleo.

Transplante: (Requiere de Vivero o Semillero).

2.6.8 Época de Siembra (en Meses):

La mejor época es al inicio de las lluvias, no se puede definir exactamente los meses de siembra, porque se requeriría que se sembrara cuando las condiciones de humedad sean óptimas para que la semilla germine.

2.6.9 Tiempo de Germinación:

Desde los 6 a 8 días, siempre y cuando la profundidad de la semilla sea superficial, se la semilla se coloca profunda, no germina o se tarda más días en germinar (12 días aproximadamente).

2.6.10 Tipo de Suelo para la Siembra:

El Añil prefiere suelos francos, de preferencia con drenaje pues resiste a largos períodos de sequía, y sobrevive a suelos pobres, bajando la calidad vegetativa para el aporte de Indigotina.

2.6.11 Tiempo de Evolución de la Planta (en Meses):

La planta del Añil, evoluciona aportando el primer año, la mitad de su potencial en follaje, completando su potencial de producción o Biomasa en el segundo año, luego en el tercer año baja su potencial al 50%, o sea al igual que la producción del primer año.

2.6.12 Tiempo y forma de cosecha (en meses):

A los 45 ó 50 días después de la siembra, se realiza el corte de Biomasa, para iniciar el proceso de la extracción de la pasta azul, si se maneja adecuadamente el cultivo.

2.6.13 Decadencia del cultivo del añil

Diversas razones provocaron “la caída del oro azul”, que van desde intereses y decisiones político-económicas, entre otras las plagas, y ataques de los piratas a los mercantes que transportaban este preciado producto de América a España. Siendo la más importante el uso de colorantes sintéticos.

A pesar de ello y en el periodo post-independentista, continuó siendo el principal producto de exportación, el cual fue paulatinamente siendo sustituido por el café.

A finales del siglo XIX, la producción de añil había decaído en diez de los catorce

departamentos de El Salvador, quedando como productores únicamente los departamentos de Chalatenango y Cabañas.

También existen registros de la realización de ferias como la de Chalatenango y la realizada en Suchitoto en la época de la colonia.

Es en 1945 cuando colapsa la producción de añil esta queda en unos pocos productores que más lo hacían por devoción que por negocio; la antes floreciente producción del añil ya no era rentable, y la cultura del añil fue desapareciendo hasta formar parte del pasado.

2.6.14 Resurgimiento del cultivo del añil

Reactivar los obrajes de añil es una tarea que se ha emprendido en nuestro país con dos propósitos: Rescatarlo como patrimonio cultural y como fuente de subsistencia.

Año 1992. El Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (Concultura) comienza una investigación sobre la producción de añil a nivel de los lugares donde hay vestigios de obrajes y de testimonios de los escasísimos punteros que sobreviven y guardan los secretos de la extracción de la tinta y emprender así nuevamente la aventura del añil.

Como en tiempos coloniales, la demanda en Europa y algunos países asiáticos como Japón, de tintes libres de químicos abren la posibilidad para que el añil resurja con buena parte del esplendor de hace más de dos siglos.

Los frutos no se han hecho esperar. Como productores nacionales asociados

exportaron en el año 2010 hacia Alemania 110 kilos de añil; los próximos años se les venderá la cosecha de octubre, que es de 400 kilos, y ya se tiene comprador asegurado para otros 400 kilos que obtendrán en noviembre.

El kilo de añil está valorado en la actualidad en el mercado extranjero en \$50.00 pero se cree incrementará en la medida que se conozca nuevamente la calidad del “Azul de El Salvador”, como se le conoce hoy, y alcance o supere el estatus que tienen otros colorantes químicos no tóxicos, cuya libra alcanza los \$300.00 Texistepeque y El Sauce (Santa Ana); Tejutepeque y Cinquera (Cabañas); Nombre de Jesús y Guancorita (Chalatenango), San Juan Buenavista (La Libertad); San Antonio Silva (Morazán) son algunos escenarios en los que se está resucitando por hoy la elaboración del añil.

Capítulo III La Metodología

3.1 Tipo de Investigación

Con las respuestas obtenidas de la investigación que se realizó en el Municipio de Chalchuapa fue para conocer si se cumplieron los objetivos planteados en la investigación, es necesario valerse de la metodología de la investigación y de esta manera concretar, interpretar y diseñar estrategias de información, para lo cual se utilizan elementos básicos que permiten surtir efecto en la recolección de los datos.

3.1.1 Métodos de la investigación

El método de investigación que se utilizó fue el método cualitativo.

◇ Método cualitativo

El método cualitativo es una forma de investigación que se basa en el lenguaje y engloba toda la lingüística que se suele usar en las ciencias sociales. Como técnicas para realizar estudios se utilizan entrevistas abiertas o cerradas, observaciones de los sujetos y grupos de discusión. (Sanz, 2017)

Con este método cualitativo se realizó una entrevista con autoridades de la alcaldía del Municipio y otra entidad como, Ministerio de la Cultura, Casa Blanca que es un sitio Turístico, se obtuvo información verídica para analizar la situación planteada en la investigación.

También para poder conocer el contexto sobre el tema de investigación, por ello la investigación fue de tipo exploratoria y descriptiva.

Las investigaciones exploratorias se efectúan, normalmente, cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado, porque no hay estrategias concretas de comunicación en el municipio de Chalchuapa. (Hernández, et al (2003) p.115).

La investigación descriptiva busca especificar y llegar a conocer las situaciones costumbres y actitudes predominante a través de la descripción exacta de lo que sucede en el municipio. (Danhke, (1989) cfr por Hernández, et al(2003) p. 117).

Las investigaciones exploratorias y descriptivas sirvieron para que los turistas, las personas en general y su propia alcaldía puedan reconocer a Chalchuapa como uno de los municipios elaboradores del añil artesanal.

Debido a que el municipio no cuenta con estrategias de comunicación, ni el apoyo de instituciones se optó por este tipo de investigación para rescatar este patrimonio, ya que poco se reconoce este municipio como un potencial turístico del añil.

3.2 Participantes

Las personas que participaron en la investigación, fueron seleccionadas debido a la relación directa que tienen con la elaboración del añil artesanal ya que son ellos los que poseen el conocimiento sobre la materia prima, procesamiento, entre otros, dentro del

municipio de Chalchuapa además de actores locales y la municipalidad.

Sra. Vilma de Barrera (alcaldesa de Chalchuapa)

Elizabeth Bolaños (jefa de turismo, en la alcaldía de Chalchuapa)

Ana Aracely Maldonado (Administradora del Sitio Arqueológico Casa Blanca)

Cruz Liseth Clavel, Cruz Emilia Guevara (Personas que elabora el añil)

Carola de Perdomo (Encargada de la Finca San Antonio)

Enoc Álvarez (Lic. de comunicación, en la alcaldía de Chalchuapa)

Ministerio de Turismo (MITUR)

Cooperación técnica alemana (GIZ)

Ministerio de cultura.

3.3 Instrumento

3.3.1 La Entrevista

Una entrevista es un intercambio de ideas, opiniones mediante una conversación que se da entre una, dos o más personas donde un entrevistador es el designado para preguntar. El objetivo de las entrevistas es obtener determinada información, ya sea de tipo personal o no. (Rojas Soriano et al.1996)

Es una técnica directa e indirecta de recolección de datos, con una intencionalidad y el objetivo implícito dado a la investigación con el fin de obtener una información o una opinión sobre el añil.

Por eso es que se realizó un guion de preguntas para poder obtener determinada información y conocer sus diferentes opiniones acerca sobre el añil.

Para realizar la investigación se seleccionó la entrevista semiestructurada. Se realizó un cuestionario o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre los temas deseados, es decir, no todas las preguntas están predeterminadas.

3.4 Estrategia de Análisis de Datos

De las diferentes entrevistas que se realizaron a las personas líderes que elaboran el añil, y la autoridad de la municipalidad, se analizan los resultados obtenidos de cada pregunta contenida en la guía de entrevista semiestructurada.

Vaciado de datos: se realizará este paso a través de un cuadro que refleja las respuestas de cada pregunta realizada en la entrevista semiestructurada o a los aspectos observados, y al final se realizó una síntesis de los resultados de forma general para valorizarlas y de esta manera darles respuesta a los objetivos de la investigación.

3.5 Entrevista que se Realizó.

1. ¿Conoce la importancia que tiene el añil actualmente en nuestro país?
2. ¿Considera usted que el añil es un patrimonio histórico el Municipio de Chalchuapa?
3. ¿En qué sitio arqueológico, o museo tienen las primeras piezas elaboradas del añil y su importancia?

4. ¿Cuáles son las principales características para considerarlo patrimonio histórico?
5. ¿Cuáles son las estrategias que se tiene para fomentar el patrimonio histórico sobre el añil?
6. ¿Cuáles serían las oportunidades y amenazas del añil que se encuentra en el municipio de Chalchuapa?
7. ¿Cuáles son las fortalezas y debilidades que tiene el añil y se pueden encontrar en el municipio Chalchuapa?
8. ¿Desde qué tiempos se comenzó a elaborar el añil en el municipio de Chalchuapa?
9. ¿Cómo haría para promover el añil en Chalchuapa?
10. ¿Considera que el añil sea un patrimonio histórico potenciabile en el municipio?
11. ¿Cuáles cree que sean las características para que el añil sea considerado y valorado como patrimonio histórico?
12. ¿Qué haría usted para que el añil en Chalchuapa sea valorado como patrimonio histórico? ¿Y cómo lo haría?

Capítulo IV Análisis de Resultados

4.1 Procesamiento de Técnicas

4.1.1 Entrevistas

Tabla 1.

Procesamiento de la información obtenida por el medio de las entrevista que se ha realizado.

Preguntas	Objetivos	Nombre	Nombre	Nombre	Síntesis de Análisis
		Ana Aracely Maldonado (Administradora del Sitio Arqueológico de Casa Blanca)	Elizabeth Bolaños (Jefa de Turismo, en la Alcaldía de Chalchuapa)	Instructora del taller de añil (Cruz Clavel)	
1 ¿Conoce la importancia que tiene el añil actualmente en nuestro país?	Conocer la importancia que tiene el añil actualmente en El Salvador.	Sí, es un colorante natural, muy escaso con alto valor histórico y cultural.	Si, aparte que nos caracteriza al municipio de Chalchuapa, también nos genera empleo a los emprendedores.	Es un colorante natural con alto porcentaje de indigotina, y sus teñidos promueven dentro y fuera del país.	Con esto se pudo percibir que las entrevistadas conocen a fondo el tema del añil

2 ¿Considera usted que el añil es un patrimonio histórico en el Municipio de Chalchuapa ?	Identificar el factor principal que caracteriza al añil como patrimonio histórico del Municipio de Chalchuapa.	Si, por que en el Parque Arqueológico o Casa Blanca fue la primera escuela de taller de añil, abierta en el país con el objetivo de volver a reactivar el cultivo y teñido de colorante natural.	Si porque hay plantaciones.	Sí, porque hay vestigios en diferentes lugares del país donde se usaban los obreros para realizar la extracción y colorante.	Si es un patrimonio histórico porque hay vestigios y plantaciones así lo aseveraron las personas indicadas en esta investigación
3 ¿En qué sitio arqueológico, o museo tienen las primeras piezas elaboradas del añil y su importancia ?	Mostrar las principales piezas del añil y su importancia.	Las primeras prendas elaboradas fueron en Casa Blanca y actualmente son resguardadas en el Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán	En Casa Blanca y en la Finca de San Antonio por ejemplos los jaguares, cabezas y cada día se encuentran nuevas piezas que se van descubriendo poco a poco.	En el Parque Arqueológico Casa Blanca, es donde se inicia la investigación de cultivo y Extracción y teñido. Para proceder a fundar la primera escuela de taller de añil, y otros colorantes naturales, en el cual la mayor parte de población que asistió	se puede notar que todavía hay piezas antiguas elaboradas del añil, donde los turistas puedan apreciarlas en el museo de Antropología y en casa blanca.

				a las clases son las que ahora tiene sus tiendas y talleres	
4 ¿Cuáles son las principales características para considerarlo patrimonio histórico?	Organizar las características que consideran al añil patrimonio histórico.	Es patrimonio histórico, por la utilidad que ha venido dando el colorante natural desde la época antigua, y que aún se mantiene vivas.	Personas que generan empleos directo e indirecto a otro municipio.	Dicho colorante se ha venido utilizando desde la época prehispánica en diferentes aspectos y en época de la colonia como industria agropecuaria y de exportación.	Conociendo las características se puede incidir que, si es de gran importancia porque es de mucha utilidad, y seavenido dando desde la época colonial y donde se genera empleo.

5 ¿Cuáles son las estrategias que se tiene para fomentar el patrimonio histórico sobre el añil?	Estructurar las estrategias que fomentan el patrimonio histórico del añil.	Seguir impartiendo y promoviendo las clases a todo aquel que esté interesado para transmitir conocimientos sobre el tema, sea de siembra, extracción, aplicación de diseño y teñido.	Como municipalidad se quiere realizar una pasarela donde incluyen el añil, y tinte natural donde las personas podrán participar. Y reconocerlo no solo en local, sino que también en lo nacional e internacional.	Como taller y escuela, seguir enseñando, la historia el cultivo y de teñido. Para que se conozca la importancia que se ha tenido en épocas antiguas y actuales.	En la alcaldía no tienen aún las estrategias, como poder dar a conocer el añil, pero hay proyectos a futuros ,pero si la gente de Casa Blanca sigue con las estrategias y proyectos para reactivar el añil.
---	--	--	---	---	---

6 ¿Cuáles serían las oportunidades y amenazas que se encuentran en el municipio de Chalchuapa?	Identificar las oportunidades y amenazas en el municipio de Chalchuapa.	Una oportunidad es que el artesano o diseñador aparte de disfrutar el arte y diseño también crea una fuente de ingreso económica. Amenaza sería que los artesanos dejen de utilizar el colorante natural por colores químicos y queriendo sustituir el añil.	Como oportunidad hay muchos jades, gastronomía, artesanía, y lugares para realizar turismo de aventura. Amenazas. Poca publicidad.	La oportunidad es que ya existe en Chalchuapa un lugar donde aprender maravillas artísticas con el colorante y también promover su comercialización y la amenaza es el desconocimiento de plantación y proceso de extracción de cultivo.	Oportunidades porque genera fuentes de ingresos, y hay gastronomía y lugares para realizar turismo para poder motivar a los emprendedores amenazas prácticamente si los artesanos utilizan otro material, de colorantes por los químicos hay riesgos. Que salga mal el diseño sería poca la producción. Y que ya no existiera la planta jiquilete.
--	---	--	--	--	--

7 ¿Cuáles son las fortalezas y debilidades que se pueden encontrar en el municipio?	Identificar las fortalezas y debilidades en el municipio de Chalchuapa.	El parque y escuela es visitada por extranjeros y nacionales que tiene la experiencia del teñido, una debilidad que se deje de cultivar por falta de motivaciones institucionales.	Fortalezas, un municipio accesible.	Una fortaleza es que hay varias tiendas que promueven el producto, pero una amenaza es el alto precio de la materia prima como el polvo de añil, que no es valorado por la población por desconocer su proceso.	Es muy importante saber que hay fortalezas así para seguir produciendo y promoviendo el añil.
8 ¿Desde qué tiempos se comenzó a elaborar el añil en el municipio de Chalchuapa?	Investigar los antecedentes acerca del añil.	En 1998 el Lic. Lorenzo Amaya investigador de la ex con cultura reactivó el cultivo del añil.	No tiene conocimiento	Desde 1998	Como se puede notar que la alcaldía no tiene mucho conocimiento o del valor histórico del añil desde cuándo se comenzó a elaborar el añil en Chalchuapa pero si as persona que lo elaboran.

9 ¿Cómo haría para promover el añil en Chalchuapa?	Establecer estrategias para promover el añil.	Lo promovería a través de anuncios publicitarios, periódicos y radio locales y nacionales.	Por anuncios y darlo a conocer, y darle publicidad.	Dando talleres de teñido en diferentes escuelas de la ciudad.	Todo lo harían a través de una publicidad y programas para que beneficie al municipio referente este tema..
10 ¿Considera que el añil sea un patrimonio histórico explotable en el municipio?	Analizar los factores que consideren patrimonio histórico en el añil.	Si	Si	Es un patrimonio histórico por su color fuerte y natural.	Como se puede notar las respuestas, son todas positivas ya que lo consideran es un patrimonio histórico explotable por su color natural
11 ¿Cuáles cree que sean las características para que el añil sea considerado y valorado como patrimonio o histórico?	Destacar las principales características que valoren y consideren el añil patrimonio histórico.	Que el añil sea trabajado con los métodos artesanales de antes y el producto terminado en prendas sea trabajado con diseños exclusivos de calidad.	Es autónomo, es algo que ya tienen en el municipio por que el añil no se compra en otro lado.	Por su color, prendas, o accesorios bien trabajadas.	Según una de las entrevistadas afirma que una característica es autónomo, los otros porque es producto de calidad y natural ..

12 ¿Qué haría usted para que el añil en Chalchuapa sea valorado como patrimonio histórico? ¿Y por qué?	Proponer estrategias para valorar el añil como patrimonio histórico en Chalchuapa.	Haríamos actividades relevantes como exposiciones de diseño, pasarelas, concursos de diseño etc.	Darlo a conocer por medio de proyectos	Promoviendo los talleres de añil a través de los medios de comunicación y anunciando los talleres de este para que se impartan.	se puede considerar que por medio de las ideas que se van a realizar darle valor al añil, y darlo a conocer con sus proyectos.
--	--	--	--	---	--

1. Nota: La Sra. Vilma de Barrera (Alcaldesa del Municipio de Chalchuapa) no se logró entrevistar porque se encontraba fuera del país por lo que intentamos sustituirla con la ayuda de la Sra. Elizabeth Bolaños (Jefa de Turismo de La Alcaldía de Chalchuapa).

2. Nota: A la señora Carola de Perdomo (Administradora de La Finca San Antonio) no se le entrevisto debido a la mala información dada desde un principio por el Ministerio de Turismo (MITUR) por la Alcaldía Municipal de Chalchuapa y por Casa Blanca de que la señora Carola de Perdomo elaboraba el añil artesanal en su finca san Antonio, luego que se quiso realizar la entrevista ella nos comunicó que ella no tiene conocimiento del añil, que ella trabaja con otros tipos de colorantes naturales como lo es la cascara de naranja, el berro, el achote etc. Y que si tienes piezas de los cuales utilizaban antes para elaborar el añil, limitándonos en nuestra investigación.

Tabla 2.
Opinión de Enoc Álvarez

Preguntas	Nombre	Respuestas
	Enoc Álvarez (Jefe de La Unidad de Comunicaciones) en la Alcaldía de Chalchuapa	
1 ¿Cómo Alcaldía tiene algún plan estratégico?		Lo que tratamos de hacer es crear planes estratégicos para dar a conocer lo que las otras dependencias están haciendo y la municipalidad. En cuanto a la proyección está el del área de gastronómica lo que se puede hacer con el añil como también al cultivo de berro que se tiene, todo eso tiene que ver con el área de turismo.
2 ¿Cómo municipalidad todo este tiempo anterior nunca había tenido estrategias de comunicación que ayuden al añil ?		Una oficina de turismo en esta nueva gestión se creó y se creó en base a eso porque Chalchuapa es un municipio de muchísima importancia según la información que nos brindaron Chalchuapa es el municipio número 14 de importancia turístico dentro de todo el país años atrás no se conocía mucho se había estado desaprovechando, acá lo que se está haciendo con la unidad de turismo estamos trabajando para iniciar porque esto es un proceso la verdad no se

		puede cambiar ni dar a conocer todo lo que se tiene en un tiempo muy corto se empezó a trabar en lo gastronómico para empezar a incluir gente que trabaja en eso gente que trabaja el añil gente que trabaja lo de la yuca y derivados de la yuca como la pizza de yuca de acá y pupusas de yuca. La parte del añil también vienen emprendedores que trabajan eso y que ponen su negocio para que la gente lo conozca. Se ha creado un comité de desarrollo turístico se han integrado a esas personas también para ver estrategias de como comercializar y que hacer para conocer lo que acá se hace eso es bien fundamental incluir a la gente para que sean ellos mismos los que puedan incluir estrategia para comercializarlo porque solo como alcaldía es muy difícil es bien fundamenta organizar a la gente que hace ese trabajo y reunirse para crear estrategias es la base para hacer estrategia. También se logró juramentar al CDT que ese ya viene más juramentado por el ministerio de turismo que es otro comité para el desarrollo turístico ya seria 2
--	--	--

		organizaciones que tenemos como base.
3 ¿Tienen algún plan estratégico ya elaborado para promocionar el añil?		Elaborado más que todo tendría que tener la unidad de turismo que como van a trabajar con esas instituciones o con esos comités que se han creado.
4 ¿El problema que no exista estrategias ha sido de las gestiones anteriores?		Como le digo es la primera mujer en la historia que ha estado como alcaldesa quizá por eso se ha interesado y ha visto esos detalles que los alcaldes hombres no lo vieron. Esto ha sido un descuido de años de no prestarle atención. Aquí tenemos casa blanca, el Tazumal, la laguna Cuscachapa, el Trapiche, la Finca San Antonio ahí practican el añil. El objetivo de la unidad de turismo es potencializar, como lo van hacer tiene que desarrollar ellos un plan de trabajo estratégico, nosotros como unidad de comunicación tenemos que potencializar y dar conocer creando spot y así dar a conocer lo que hace la municipalidad.

Nota: al señor Enoc Álvarez se le realizaron solo 4 preguntas debido a que es el Jefe de Comunicaciones y es escaso su conocimiento sobre el añil, su trabajo como Jefe de Comunicaciones solo es de tratar de crear marketing para Chalchuapa porque las estrategias las crean los del comité de turismo.

Capítulo V Conclusión

Las entrevistas ha permitido presentar de manera resumida el pensamiento actual de las diferentes entidades involucradas en la actividad turística en el Municipio, dándonos como resultado el poco interés que se tiene del añil por parte de la municipalidad ya que según su eje principal es la gastronomía dejando el añil en segundo plano, es por eso que Chalchuapa no considera el añil como patrimonio histórico propio, aunque las autoridades del área de turismo digan que sí y además falta una relación más estrecha entre todos los entes involucrados para su propagación porque cada una tiene sus propias percepciones del tema . Además, la nueva autoridad municipal encargada del área de turismo carece de información sobre el añil.

Las principales causas de las condiciones actuales que impiden el aprovechamiento del añil como potencial turístico en el Municipio de Chalchuapa, se basa a la falta de una organización entre los actores locales y públicos impidiendo el avance de crear en conjunto estrategias de comunicación que ayuden a posicionar a Chalchuapa como un municipio reconocido por su alto valor histórico en cuanto al añil por sus sitios turísticos, siendo Chalchuapa un municipio propicio para el aprovechamiento del añil por su historia que viene desde la época de nuestros antepasados.

El Municipio esta desaprovechado turísticamente en el tema del añil ya que para Chalchuapa su principal atractivo es la gastronomía (la yuca), así los sitios turísticos

históricos que elaboran y tienen este atractivo no tienen preponderancia como tal.

La falta de comunicación y organización en conjunto de las autoridades municipales y de cultura hace que este municipio no valore el añil como tal, ni interna ni externamente.

Chalchuapa puede potencializarse para la actividad turística si llegase a Implementar estrategias y así potenciar los sitios turísticos tales como Casa Blanca (Casa Madre del Añil) en el país reconociéndose así por el Ministerio de Turismo (MITUR)) Tazumal y Finca San Antonio (que no tiñe con añil pero si con otros colorantes naturales).

Finalmente, la carencia de una cultura turística local que motive a todos los habitantes locales a participar en el crecimiento de la actividad.

5.1 Foda

Fortalezas	Amenaza
1. Sitios turísticos de fácil acceso. 2. Sitios turísticos que tienen alto valor histórico en cuanto al añil como Casa Blanca, Suchitoto, los Nonualcos, etc. 3. Emprendedores que promueven el añil a nivel nacional e internacional	1. Alto precio del polvo de añil. 2. Que los artesanos utilicen otro colorante químico. 3. La falta de siembra de la planta de jiquilete
Debilidades	Oportunidades
1. Falta de interés por las instituciones públicas por reactivar el añil en el municipio de Chalchuapa. 2. Falta de colaboración entre las instituciones públicas (alcaldía y los sitios turísticos) 3. No tienen un plan estratégico concreto que reactive el añil en el municipio por parte de la alcaldía	1. Las instituciones que nos ayudaron a dar información sobre el añil, en el Municipio de Chalchuapa. Fueron,(GIZ.Ministerio de Cultura, Ministerio de Turismo (MITUR)).

5.2 Estrategias Propuestas

Su enfoque se concentró hacia una dirección con propósito de la creación de estrategias de comunicación para revalorizar el patrimonio histórico del añil y la identidad local de los principales atractivos turísticos en los que se elabora el añil, para que tanto la organización municipal y actores públicos impulsen un diseño de estrategias de comunicación del valor histórico y sus beneficios en entrada de divisas a los habitantes para que se dé a conocer como un municipio que puede ingresar hasta en una ruta turística importante de El Salvador y darle valor a la riqueza azul que nos dejaron nuestros antepasados.

1. Que las autoridades municipales cooperen y trabajen de la mano con el sector público promoviendo como alcaldía los sitios turísticos en un catálogo turístico.
2. Crear un comité neutro (sin ideologías de partidos políticos) dentro de la municipalidad para la toma de decisiones en conjunto que ayuden al municipio a darse a conocer más externamente también para fomentar el valor histórico en los habitantes del municipio.
3. Crear anuncios en medios de comunicación local, y en marketing digital para una mayor difusión de los sitios turísticos que elabora el añil y su valor histórico y así obtener una mayor demanda de turistas nacionales y extranjeros.

Referencias

- Barraquero Carretero, A. (2016). *Libertad de expresión y vigencia de la teoría crítica de la comunicación en España*. España: University Institute Italia.
- CONACULTA. (2013). *Ciudades mexicanas*. Recuperado de <http://ciudadespatrimonio.mx>.
- CONACULTA. (2013). *Sitios mexicanos patrimonio mundial*. Recuperado de <http://www.conaculta.gob.mx/turismo.cultura/patrimoniocultural>.
- Corbi, J. A. (2017). *Los 28 tipos de comunicación y sus características*. Argentina: Psicología y mente.
- El Salvador mi país. *Importancia del cultivo del añil para El Salvador*. Recuperado de <https://www.elsalvadormipais.com/el-añil--en-el-salvador-y.html>
- Fuentes, L. (2002). *La economía de El salvador en el siglo XIX*. San Salvador, El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresiones
- Rubio Sanchez, M. (1974). *Historia del añil o xiquilite en Centro América. Tomo1, principio del cultivo*. Recuperado de <http://www.fundar.org.sv/referencias/añil> Guevara.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2014). *Comunicación Diccionario de la Lengua Española* (23ª ed.). Madrid, España.

Anexos

Fotos Casa Blanca

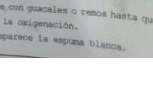


-Extracción-

La extracción de la tinta lleva un proceso. El proceso de extracción es muy sencillo, pero cada etapa tiene su punto que se debe respetar. Tiene que distinguirse varios puntos por el olor, el color, el sonido y el tacto. Hay que tener varias experiencias para sacar la tinta bien.





1. Se prepara 2 pilas para sacar la tinta.
2. Se corta la hoja con rama fina.
3. Se pone la hoja en una pila y se colocan varias piedras para que la hoja no suba.
4. Se deja sumergido en agua por 15 horas hasta que se fermente.
5. Se bate con guacales o remos hasta que completa la oxigenación.
- 5-1. Se aparece la espuma blanca.

-Teñido#1- orgánico-

Hay dos métodos para la preparación del baño de añil. El método orgánico es un método por la extracción del materialismo del baño. Pero si se sigue el mantenimiento, puede tener el color celeste bello que otro método. Y además se puede mantener el baño durante 2 o 3 meses. Recomendando a la gente que quiere defender a la artesanía.

Preparación del baño

Pulver de añil	200 g	Cal hidratada	200 g
Afrecho de trigo	200 g	Glucosa	200 g
Agua hirviendo	20 litros		

Hay que mezclar bien cada materia y cada noche para mantener el baño.






1. Se pone 20 litros de agua al fuego.
2. Se pesa todos los materiales.
3. Se disuelve afrecho de trigo con agua caliente.
4. Se echa todos los materiales en el recipiente profundo.
5. Se agrega removiendo agua hirviendo al recipiente con cuidado.

Colorante de añil

6. Al siguiente día se mezcla bien, aparece una espuma azul intenso y se toma un color verde amarillento, y está lista para hacer el teñido.

Hay que mantener la alcalinidad del baño (PH 10.5-12). Cuando aparece una espuma azul celeste, agregue poca cal, hasta que tenga una espuma azul intenso.

Proceso de teñido





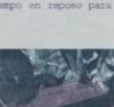

1. Se moja la tela o el hilo con agua y se escurre bien antes de teñir.
2. Se lo mete al baño y se lo mueve con las manos por 1 minuto.
3. Se lo saca del baño y se lo pone al aire o agua para dar oxigenación hasta que se cambie del color amarillo al color azul.
4. La tela o el hilo se introduce en el baño tantas veces, sea necesario.
5. Se lo lava bien y se seca a la sombra.

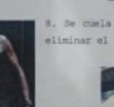
Después de teñir, hay que reposar el baño en el siguiente día para que se reduzca otra vez. Cuando el baño no reduce bien, se agrega poca cal, afrecho de trigo y glucosa.

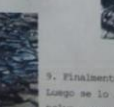
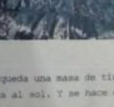
Colorante de añil







- 5-2. La espuma se vuelve azul y el líquido es verde oscuro.
- 5-3. La espuma es blanca y el líquido negro.
- 5-4. Cuando desaparece la espuma, ya está el punto.
6. Dejar un tiempo en reposo para que sedimente.
7. Se desagua hasta que se aparece el agua que tiene la tinta azul.
8. Se cierra con la tela apretada para eliminar el agua.
9. Finalmente, queda una masa de tinta. Luego se lo seca al sol. Y se hace el polvo para teñir.



